

**Porsche Zentrum Allgäu**

# PORSCHE TIMES

**Autodromo di Franciacorta.**

**Drei Tage voller unvergleichlicher Rennsport-Momente.**

**Die Facetten der Faszination.**

**Kooperationsveranstaltungen im Porsche Zentrum Allgäu.**



# GTS

Porsche Cayenne GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):  
innerorts 13,2-12,9 · außerorts 8,3-8,1 · kombiniert 10,0-9,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 234-228 g/km

**ENTHUSIASMUS. GESTEIGERT. DER NEUE CAYENNE GTS.**

# IM KREISE GLEICHGESINNTER.

## Das Prinzip Porsche GTS.



Porsche Boxster GTS und Cayman GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 9,0–8,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen 211–190 g/km  
Porsche 911 Carrera GTS Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 10,0–8,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 235–202 g/km  
Porsche Cayenne GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,2–12,9 · außerorts 8,3–8,1 · kombiniert 10,0–9,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 234–228 g/km



**Ein Prinzip ist per Definition ein Schema, nach dem etwas aufgebaut ist. Eine Gesetzmäßigkeit, die einer Sache zugrunde liegt. So wie das Prinzip Porsche GTS. Gran Turismo Sport. Seine Ausprägungen – so vielseitig sie auch sind – beruhen allesamt auf einem Anspruch: gesteigerte Performance und vorbildliche Langstreckentauglichkeit auf einen Nenner zu bringen.**

**Kraft** und Komfort, Leistung und Ausdauer. Immer wieder bündelt Porsche scheinbar gegensätzliche Eigenschaften. In drei Buchstaben, die aussagekräftiger nicht sein könnten: GTS. „Gran Turismo“ bedeutet übersetzt „große Fahrt“ und macht klar, worum es im Kern geht. Der Zusatz „Sport“ bedarf keiner Übersetzung und ist ein eindeutiges Statement. Unmissverständlich und auf den Punkt gebracht. Dennoch schafft Porsche es, dem Prinzip GTS unterschiedliche Ausdrucksformen zu verleihen. Technisch wie optisch einzigartig in ihrer Charakteristik. Boxster GTS und Cayman GTS sind die puristischen Mittelmotorsportler unter den GTS Modellen. Agil und wendig, geschärft und konzentriert. Der 911 Carrera GTS verkörpert alles, was im Sportwagenbau zählt. Eine solide Basis mit Ikonenstatus, Rennsportgenen, beeindruckender Dynamik und unbändigem Vorwärtsdrang. Kurz: Purismus. Ohne Verzicht.

Muskulös, athletisch und kraftvoll zeigt sich der neue Cayenne GTS. Ein weiterer Vollblutsporthler in der aktuellen GTS Modellpalette. Eine klare Ansage. Für jede Gerade. Und jede Kurve.



# Inhalt

## PORSCHE AKTUELL

- 04** Vom Rennsport in den Alltag. Der neue Cayenne GTS und der neue Cayenne.
- 06** Meisterstück. Die Panamera Exclusive Series.

## PORSCHE LIVE

- 08** Autodromo di Franciacorta. Drei Tage voller unvergleichlicher Rennsport-Momente.
- 09** Die Facetten der Faszination. Kooperationsveranstaltungen im Porsche Zentrum Allgäu.

## PORSCHE EXTRA

- 10** Individualität: gesteigert. Porsche Exclusive Ausstattungsoptionen für den neuen Cayenne.
- 16** Sportliche Bescherung. Weihnachtsgeschenke für Ihren Porsche.

## PORSCHE INTERN

- 11** Attraktive Neuwagen von Porsche.
- 12** 4 gewinnt. Attraktive Leasingkonditionen für Porsche Allrad-Modelle.
- 14** Alles auf einen Klick. Die neue Homepage des Porsche Zentrum Allgäu.
- 20** Von 0 auf topaktuell in 2,5 Sekunden. Der direkte Weg zu unseren Neu- und Gebrauchtwagen.
- 21** Asphaltkenner. Unsere jungen Gebrauchten.

## PORSCHE LEBENSART

- 18** Faszination schenken. Ausgewählte Produkte zum Fest.

## PORSCHE TECHNIK

- 22** Porsche verbindet. Mit Porsche Car Connect.



## Editorial

Sehr verehrte Kunden,  
liebe Porsche Freunde,

ein Blick zurück lässt keinen Zweifel aufkommen: 2014 war ein sehr bewegtes Jahr.

Wir haben in dieser Ausgabe einige Events für Sie zusammengefasst, um an Schönes zu erinnern und Vorfreude auf Neues zu generieren. Zum Beispiel auf die neuen Porsche Cayenne oder unsere Sportwagen GTS Modelle.

Nehmen Sie sich in der besinnlichen Jahreshälfte Zeit für sich, lesen und genießen Sie in aller Ruhe unsere letzte Porsche Times für dieses Jahr.

Jörg Seitz und Ulrich Berger mit allen Mitarbeitern wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2015!

Mit vorweihnachtlichen Grüßen

Jörg Seitz  
Geschäftsführender Inhaber  
Porsche Zentrum Allgäu

Ulrich Berger  
Geschäftsführer  
Porsche Zentrum Allgäu

### Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Allgäu, Seitz Sportwagenzentrum GmbH, Georg-Krug-Straße 10, 87437 Kempten, Tel.: +49 831 59123-900, Fax: +49 831 59123-910, E-Mail: info@porsche-kempten.de, www.porsche-kempten.de; Auflage: 1.498 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Allgäu, Seitz Sportwagenzentrum GmbH, Georg-Krug-Straße 10, 87437 Kempten. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

# VOM RENNSPORT IN DEN ALLTAG.

4

PORSCHE AKTUELL



**Enthusiast oder Purist? Beides! Der neue Cayenne GTS vereint die Eigenschaften eines SUV mit dem Charakter eines Top-Athleten. Das Ergebnis kann sich sehen, hören und fühlen lassen. Mit einer Optik, die Bände spricht, mit Sound, der unter die Haut geht, und mit einer Performance, die keine Zweifel offen lässt.**

**Breit,** tief und vor allem nah an der Straße: So präsentiert sich der neue Cayenne GTS. Mit einer präzisen Linienführung. Parallelen zum Cayenne Turbo lassen sich nicht leugnen, und doch strahlt er eine Eigenständigkeit aus, die seinen Sportsgeist unmissverständlich zum Ausdruck bringt. Das serienmäßige SportDesign Paket unterstreicht dies: Mit Bug- und Heckunterteil, Radhausverbreiterungen und dynamischen Schwellerverkleidungen. Alles in Exterieurfarbe lackiert. Im Kontrast dazu: die schwarzen Innenverkleidungen der Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht. Ebenfalls in Schwarz gehalten: die 20-Zoll RS Spyder Räder, hinter denen die roten Bremssättel sichtbar sind.

Außen wie Innen signalisiert der „GTS“-Schriftzug unmissverständliche Sportlichkeit. Überhaupt spricht der Innenraum Rennsportsprache: Das Multifunktions-Sportlenkrad mit Schalt paddles, die GTS Sportsitze und Materialien wie Alcantara und gebürstetes Aluminium sind Serie.

Die Leistungswerte verdeutlichen, dass seine optische Anmutung nicht zu viel verspricht: Ein neu entwickelter 3,6-Liter-V6-Biturbo-Motor mit Benzindirekteinspritzung (Direct Fuel Injection, DFI) verhilft dem Cayenne GTS zu 324 kW (440 PS) bei 6.000 1/min und damit zu 20 PS mehr gegenüber dem Vorgänger. Und das bei reduziertem Hubraum und deutlich gesenktem Verbrauch. Die 100 km/h erreicht er so in 5,2 Sekunden.

Beschleunigt wird auch der Puls, wenn man den Sound der serienmäßigen Sportabgasanlage mit schwarzen Doppelendrohren hört und man die Straße dank des um 24 mm tiefergelegten Stahlfederfahrwerks inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM) hautnah erfährt. Der neue Cayenne GTS überzeugt auf ganzer Linie.

# Der neue Cayenne GTS

## und der neue Cayenne.



**Enthusiasmus treibt uns an. Er ist unsere Leidenschaft, unsere Begeisterung, die wir bei jeder alltäglichen Herausforderung ausleben. Und der Grund, aus dem wir den Cayenne gebaut haben.**

**Kurz** in die Innenstadt oder direkt auf die Langstrecke. Spannung oder Entspannung. Ganz gleich, welche Ziele Sie sich gesetzt haben: Der neue Cayenne ist ein Allrounder. Und strotzt vor Einsatzfreude. Die dynamische Front verkörpert dies. Unterstrichen durch das noch präzisere Design der serienmäßigen Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer mit integriertem Tagfahrlicht in 4-Punkt-LED-Optik. Sie fügen sich perfekt in das Gesamterscheinungsbild mit der neu geformten Motorhaube und den ausgeprägten, sportlichen Kotflügeln ein. Von den Kotflügeln wandert der Blick schnell zu den serienmäßigen 18-Zoll Cayenne Rädern im Mehrspeichen-Design. Innen geht es sportlich weiter: Die nach vorn ansteigende Mittelkonsole und das Multifunktions-Sportlenkrad betonen die Herkunft des neuen Cayenne. Optionale Assistenzsysteme wie Abstandsregeltempomat (ACC) inkl. Porsche Active Safe

(PAS), Spurwechselassistent, Spurverlassenswarnung und ParkAssistent inkl. Rückfahrkamera oder Surround View steigern den Komfort und die Sicherheit zusätzlich. Für einen nicht alltäglichen Alltag. Alles andere als alltäglich ist auch das, was der neue Cayenne leistet. Dank seines 3,6-Liter-V6-Motors mit Benzindirekteinspritzung (Direct Fuel Injection, DFI) und kontinuierlicher Nockenwellenverstellung auf Ein- und Auslassseite sprintet er mit serienmäßiger 8-Gang Tiptronic S in 7,7 s von 0 auf 100 km/h. Satte 220 kW (300 PS) entwickelt der Motor bei einer Drehzahl von 6.300 1/min – und das bei einem im Vergleich zum Vorgängermodell deutlich gesenkten Verbrauch. In atemberaubenden Vortrieb verwandelt wird die Leistung des neuen Cayenne durch das Porsche Traction Management (PTM) in Verbindung mit dem Porsche Stability Management (PSM).

Aber Vortrieb allein ist nicht alles: Die Stahlfederung erfüllt höchste Ansprüche an Performance, Fahrspaß und Geländetauglichkeit. Somit ist der neue Cayenne jeder Herausforderung gewachsen.

# MEISTERSTÜCK.



6

PORSCHE AKTUELL



DIE PANAMERA EXCLUSIVE SERIES.  
GEBAUT FÜR 100 ENTHUSIASTEN.



Was ist Luxus? Ein Penthouse in London? Ein Liegeplatz an der Croisette? Vielleicht ist Luxus einfach ein Gefühl von unbegrenzten Möglichkeiten. Das Gefühl, etwas ganz Besonderes zu besitzen, das das Können derer in sich trägt, die es erschaffen haben. Ein wahres Meisterstück. Wie die Panamera Exclusive Series.

Je seltener, desto kostbarer: Dieses Prinzip gilt auch für die weltweit auf 100 Stück limitierte, mit erlesener Handwerkskunst veredelte Panamera Exclusive Series. Jeder einzelne von ihnen: ein Panamera, wie es ihn noch nie gab – basierend auf dem Panamera Turbo S Executive, der mit 419 kW (570 PS), verlängertem Radstand und großzügigem Fond neue Maßstäbe im Bereich gehobener Mobilität setzt. Jeder einzelne von ihnen versehen mit einer Serienausstattung, die vom Porsche Traction Management (PTM) bis hin zum Sport Chrono Paket keine Wünsche offen lässt.

Noch einzigartiger? Wird die Panamera Exclusive Series durch die Veredlung mit eleganten Details: zum Beispiel mit einer einzigartigen von Hand aufgetragenen Verlaufslackierung. Und mit einer besonders exquisiten Lederausstattung von Poltrona Frau®, einer der renommiertesten Ledermanufakturen der Welt. Die Panamera Exclusive Series spiegelt mit seiner hochwertigen Ausstattung das ganze Können der Porsche Exclusive Manufaktur wider – dezent signiert durch die Limitierungsplakette auf der Zierblende der Schalttafel.

Auch wenn bei Porsche eigentlich der Platz vorne links die Hauptrolle spielt – in der Panamera Exclusive Series wird auch die Reise im Fond zum Erlebnis. Hier kommen ausschließlich handverlesene Lederhäute zur Verwendung. Die Sitzmittelbahnen sind perforiert – nur für diese Kleinserie in Form des Porsche Wappens. Zudem hat im Fond das neu von Porsche entwickelte Rear Seat Entertainment System Plus mit umfangreichen Business- und Unterhaltungsfunktionen seine Premiere.

Die Panamera Exclusive Series ist die luxuriöseste Panamera Serie, die es je gab. Sie ist gebaut für Menschen, die wahre Werte mit individuellem Charakter zu schätzen wissen. Für genau 100 Porsche Enthusiasten.





## TUI ReiseCenter Kempten

Klostersteige 5 · 87435 Kempten  
Telefon 08 31/2 43 42

### So geht Urlaub!



- 6 Übernachtungen
- Langschläfer-Frühstück bis 11.00 Uhr
- Mittags- und Nachmittagsjause von 13.00 bis 16.00 Uhr
- Abendessen inkl. Tischgetränken
- Benutzung des Sauna- und Wellnessbereichs

# SKI · FUN & SUN

ROBINSON® Club  
Alpenrose ZÜRS  
vom 6.–12.4.2015  
in den Osterferien  
Anreise 5.4. auch möglich

**Sensationspreis**

**ab € 698,-**

- Skifahren bei frühlingshaften Temperaturen
  - schneesicher
  - kulinarische Highlights
  - LIVE-BANDS
  - Eigener Nachtclub
- und weitere Überraschungen!

Änderungen vorbehalten



Rider: Ane Enderud  
Photographie:  
Erlend Haug

**NUR BUCHBAR IM:**

**TUI ReiseCenter Kempten  
Robinson TOP 5 Agentur**

Klostersteige 5 · 87435 Kempten · Telefon 08 31/2 43 42

Mail: [kempten1@tui-reisecenter.de](mailto:kempten1@tui-reisecenter.de) · [www.tui-reisecenter.de/kempten1](http://www.tui-reisecenter.de/kempten1)

# AUTODROMO DI FRANCIACORTA.

## Drei Tage voller unvergleichlicher Rennsport-Momente.



Es ist dem unermüdlichen Einsatz des Porsche Club Allgäu und dem Porsche Club Deutschland zu verdanken, dass auch in diesem Jahr der Startschuss zum Porsche Club Cup in Franciacorta fallen konnte. Den Anfang machte das Ladies Training unter Leitung von Garry Haag. An diesem Tag fand auch der fünfte Lauf zur Porsche Challenge 2014 statt. Über 25 Porsche Fahrer und Fahrerinnen kämpften in den jeweiligen Klassen um den Sieg. Zu den Gewinnern zählten in der Klasse 1 Gerhard Wanner, in Klasse 2 das Ehepaar Kröger, in Klasse 3 Rolf Blaeß und in Klasse 4 Martin Meenen. Rolf Blaeß wurde unangefochtener Tagessieger. Bei der Siegerehrung wurden alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen des Tages mit Pokalen belohnt.

**Am** Abend trafen die restlichen Teilnehmer im Hotel Iseolago ein. Die Atmosphäre war von Benzingesprächen und italienischer Urlaubsstimmung geprägt. Der Abend wurde stilvoll durch ein schönes gemeinsames Abendessen fortgesetzt. Die anschließende Fahrerbesprechung wurde unter Leitung von Dr. Fritz Letters, Michael Haas, Dr. Philipp Hirschmann und Michael Rudig-Mummert durchgeführt. Da es das Wetter im schönen Italien an diesem Abend besonders gut mit uns meinte, kamen die meisten Teilnehmer erst weit nach Mitternacht ins Bett.

Der Samstag lockte mit hervorragendem Wetter. Auf der nahegelegenen Rennstrecke „Autodromo di Franciacorta“ trafen dann auch die restlichen Teilnehmer ein. Nach der Fahrerbesprechung fanden die ersten Trainings- und Instruktorfahrten statt. Und nach einem vorzüglichen Mittagessen starteten auch schon die ersten Fahrer der beiden Wertungsläufe zum Porsche Club Cup durch. Als Tagessieger des ersten Laufes beendete Robert Hellstrand sein Rennen. Als Sieger des zweiten Laufes ging Dieter Klein hervor.



Am letzten gemeinsamen Abend feierten wir die Fahrerfolge des zurückliegenden Wochenendes mit einem ausgezeichneten Gala-Menü. So klang der wunderschöne Abend bei herrlichem italienischem Spätsommerwetter wieder weit nach Mitternacht aus. Am nächsten Tag hieß es dann leider Abschied nehmen von einem rundum gelungenen Porsche Club Fahrent.

Unser Dank gilt dem Porsche Club Deutschland, insbesondere Herrn Michael Haas und Dr. Fritz Letters, allen Helfern und Helferinnen des Porsche Club Allgäu sowie den Instruktor Garry Haag, Patrick Eheim und Werner Böhm, der „Zeitnahme Moni“ und Christoph. Und natürlich allen Teilnehmern, dank denen es überhaupt möglich war, dieses tolle Event auf die Beine zu stellen.

# DIE FACETTEN DER FASZINATION.

## Kooperationsveranstaltungen im Porsche Zentrum Allgäu.

Mehr als den  
typischen

Fahrspaß möchten wir Ihnen im Porsche Zentrum Allgäu bieten. Deshalb haben wir auch in 2014 wieder den Blickwinkel erweitert und gemeinsam mit Kunden, Interessenten und Kooperationspartnern spannende Momente verbracht – sowohl auf als auch abseits der Rennstrecke.

Ob bei unseren Fahrtagen in Lautrach und Hockenheim, mit fahrakrobatischen Kunststücken beim Porsche Sports Cup Day oder durch interessante Einblicke in die Welt der Wirtschaft im Rahmen exklusiver Abendveranstaltungen im Kreise Gleichgesinnter. Die schönsten Erlebnisse wurden als emotionale Momentaufnahmen im Bild festgehalten und zeigen: So facettenreich waren unsere gemeinsamen Veranstaltungen in 2014.

Porsche Modelle (ohne Plug-in-Hybrid-Modelle) - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 12,4–6,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 289–159 g/km; Plug-in-Hybrid-Modelle - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,4–3,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 79–70 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 20,8–12,7 kWh/100 km



# INDIVIDUALITÄT: GESTEIGERT.

PORSCHE EXCLUSIVE AUSSTATTUNGSOPTIONEN  
FÜR DEN NEUEN CAYENNE.

10

PORSCHE EXTRA



Das Erscheinungsbild des neuen Cayenne spricht für sich. Sämtliche Details verkörpern Dynamik – unverkennbar Porsche. In jeder einzelnen Faser. Fehlt eigentlich nur noch ein wichtiges Extra: Ihre ganz individuellen Ideen – Ihr ganz persönlicher Enthusiasmus. Mit den vielfältigen Ausstattungsoptionen von Porsche Exclusive nimmt er Gestalt an.

#### Sportendrohre

Für eine noch sportlichere Heckansicht sorgen zwei silber-verchromte Doppellendrohren in eigenständigem Design. Bestellcode: 0P3 | Preis: EUR 773,50\*

#### SportDesign Paket mit Schwellerverkleidungen<sup>1)</sup>

Das speziell für den neuen Cayenne entwickelte SportDesign Paket beinhaltet ein in Exterieurfarbe lackiertes eigenständiges Bug- und Heckunterteil, Schwellerverkleidungen, ausgeprägte Radhausverbreiterungen sowie einen markanten Dachspoiler, ebenfalls in Exterieurfarbe lackiert. Bestellcode: 2D1 | Preis: EUR 4.641,00\*



## Echte

Highlights für das Exterieur

sind nur ein Teil des umfangreichen Exclusive Angebots: Nicht nur die abgedunkelten LED-Rückleuchten mit adaptivem Bremslicht und die 21-Zoll Cayenne SportEdition Räder lackiert in Palladiummetallic bestärken den Auftritt des Cayenne. Auch das SportDesign Paket sowie die Sportendrohre bringen Kraft und Enthusiasmus zum Ausdruck.

Enthusiasmus kommt auch von innen: Das Interieur besticht durch Eleganz und Individualität. So setzt im Interieur dieser einzigartigen Ausstattungslinie achatgraues Leder ganz besondere Akzente. Für farbliche Abwechslung sorgen neben dem Interieur-Zusatzpaket Leder auch die Interieur-Pakete Sitzmittelbahnen und Armauflagen Leder in Crema. Abgerundet wird das kontrastreiche Interieur durch die Lamellen der Luftdüsen und den Rahmen des PCMs, die ebenfalls in Crema gehalten sind. Den Deckel des Ablagefachs der Mittelkonsole ziert ein geprägtes Porsche Wappen.



Ihr direkter Weg zu den vielfältigen Individualisierungsmöglichkeiten von Porsche Exclusive.

<sup>1)</sup> Frühestens verfügbar ab 02/2015  
\* Inkl. Mehrwertsteuer

Attraktive Neuwagen von Porsche.

# Glücksgefühle messen wir in Gänsehaut/km.



Porsche 911 Modelle - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):  
kombiniert 12,4-8,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 289-191 g/km

11

PORSCHE INTERN



## Porsche Cayenne GTS

**Karminrot**  
**309 kW/420 PS**  
**EUR 124.070,00\***

Innenausstattung Kontrastfarbe karminrot, 21-Zoll Cayenne SportEdition Rad lackiert in Schwarz (hochglanz) mit Radhausverbreiterung, 8-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS Plus), BOSE® Surround Sound-System, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel (in Verbindung mit Memory-Paket), Kompassanzeige auf Armaturentafel, Luftfederung mit Niveauregulierung und Höhenverstellung inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM), Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus) u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 14,8 · außerorts 8,5 · kombiniert 10,7;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen: 251 g/km · Effizienzklasse F

### Porsche Boxster



**Racinggelb**  
**195 kW/265 PS**  
**EUR 70.855,00\***

20-Zoll Carrera S Rad lackiert in Platinum (seidenglanz) u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,6 · außerorts 5,9 · kombiniert 7,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 180 g/km · Effizienzklasse F

### Porsche Boxster GTS



**Carraraweißmetallic**  
**243 kW/330 PS**  
**EUR 90.870,00\***

Interieur-Paket GTS karminrot, 20-Zoll 911 Turbo Design Rad u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,4 · außerorts 6,3 · kombiniert 8,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 190 g/km · Effizienzklasse F

### Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet



**Rhodiumsilbermetallic**  
**294 kW/400 PS**  
**EUR 156.761,00\***

Adaptive Sportsitze Plus (18-Wege elektrisch) mit Memory Paket u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,5 · außerorts 7,1 · kombiniert 9,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 214 g/km · Effizienzklasse F

### Porsche Panamera GTS



**Achatgraummetallic**  
**324 kW/440 PS**  
**EUR 147.156,00\***

Interieur-Paket GTS karminrot, 20-Zoll 911 Turbo Design Rad u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 15,7 · außerorts 7,8 · kombiniert 10,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 249 g/km · Effizienzklasse F

\* Mehrwertsteuer ausweisbar

Das Angebot ist begrenzt. Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

# 4

# GEWINNT.

## ATTRAKTIVE LEASINGKONDITIONEN FÜR PORSCHE ALLRAD-MODELLE.

Verteilt man die Antriebskraft auf alle vier Räder, so liegen die Vorteile klar auf der Hand: mehr Traktion, höhere Fahrstabilität, weniger Schlupf. Und: gesteigerter Fahrspaß – besonders im Winter.

**Allrad** hat bei Porsche eine lange Tradition. Legendäre Rallye-Einsätze zeugen von der Porsche Kompetenz in diesem Antriebssegment. Und wie es bei Porsche üblich ist, wurden die Erkenntnisse aus dem Rennsport auch auf die Straße übertragen. Zunächst im 911 Carrera mit der Zusatzziffer 4 und wenig später auch im 911 Turbo. Ebenso im Panamera 4 sowie im Panamera Turbo. Zudem verfügen alle Modellvarianten der beiden Baureihen Macan und Cayenne selbstverständlich serienmäßig über Allradantrieb – wie es sich für echte SUVs gehört.

Was die Porsche Allrad-Modelle auszeichnet? Das Porsche Traction Management (PTM), das als eines der leistungsfähigsten Antriebssysteme der Welt gilt. Ob im Geländeeinsatz oder für sicheren Fahrspaß auch bei widrigen Straßenverhältnissen, besonders jetzt im Winter. Erleben Sie es selbst: Mit den attraktiven Leasingkonditionen von Porsche Financial Services können Sie Ihren Traum vom Allrad Porsche ganz einfach, schnell und unkompliziert verwirklichen.

**Informieren Sie sich bei uns im Porsche Zentrum. Wir beraten Sie gerne!**



Porsche 911 Carrera 4  
Leasingrate

**1.054,00** EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 97.557,00** | Laufleistung p. a.: **10.000 km** | Laufzeit: **36 Monate**  
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00** | Überführungskosten: **EUR 950,00**

Porsche Panamera 4  
Leasingrate

**928,00** EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 88.513,00**  
Laufleistung p. a.: **10.000 km**  
Laufzeit: **36 Monate**  
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00**  
Überführungskosten: **EUR 1.190,00**



#### Ansprechpartner



Bei allen Fragen zu unseren Leasingangeboten steht Ihnen unser Verkaufsteam gerne zur Verfügung:

#### Michael Grüner

Tel.: +49 831 59123-917

E-Mail: michael.gruener@porsche-kempton.de

#### Steffen Meißner

Tel.: +49 831 59123-928

E-Mail: steffen.meissner@porsche-kempton.de

#### Ulrich Berger, Geschäftsführer

Tel.: +49 831 59123-911

E-Mail: ulrich.berger@porsche-kempton.de

#### Doris Geist

Tel.: +49 831 59123-997

E-Mail: doris.geist@porsche-kempton.de

#### Markus Stegmann

Tel.: +49 831 59123-918

E-Mail: markus.stegmann@porsche-kempton.de

#### Porsche Cayenne S

Leasingrate

**956,00** EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 80.183,00** | Laufleistung p. a.: **10.000 km** | Laufzeit: **36 Monate**  
 Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00** | Überführungskosten: **EUR 1.190,00**

Ein Beispielangebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, Porschestraße 1, 74321 Bietigheim-Bissingen, berechnet auf Grundlage der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers, gültig bei Vertragsschluss bis 31.12.2014 und Fahrzeugübernahme bis zum 31.12.2014. Zusätzlich anfallende Überführungskosten sind direkt an den Händler zu zahlen. Alle Preisangaben inkl. MwSt. Das Angebot ist begrenzt, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Das Angebot gilt nur gegenüber gewerblichen Kunden.

# ALLES AUF EINEN KLICK.

## DIE NEUE HOMEPAGE DES PORSCHE ZENTRUM ALLGÄU.



14

PORSCHE INTERN

Das Erlebnis Porsche, das Sie vor Ort bei uns im Porsche Zentrum erwartet, ist durch nichts zu ersetzen. Doch auch ein virtueller Besuch auf unserer Homepage lohnt sich: Hier erreichen Sie uns schnell und einfach, rund um die Uhr, von zuhause oder unterwegs. Und das Ganze jetzt in völlig neuem Glanz.

**Wenn** Sie in den letzten Wochen unsere Homepage aufgerufen haben, ist Ihnen sicherlich nicht entgangen, dass wir unsere Präsenz vollkommen überarbeitet haben. Die Bedienung ist noch intuitiver geworden, der Aufbau noch übersichtlicher und das Design: noch mehr Porsche. Mit größeren Bildern und optimiert für verschiedenste Endgeräte – so dass Sie auch mit Ihrem Tablet oder Smartphone die gesamte Erlebnisqualität unserer Homepage genießen können.

Ganz gleich, ob Sie online recherchieren möchten, welche Neu- und Gebrauchtwagen wir aktuell im Angebot haben, die Kontaktdaten Ihres Ansprechpartners suchen, unsere Events noch einmal Revue passieren lassen oder die Porsche Times am Bildschirm durchblättern möchten: Unser Auftritt im Web hat einiges zu bieten. Entdecken Sie es selbst!



### Wir über uns

Hier stellen wir uns vor: Erfahren Sie alles über unser Porsche Zentrum und lernen Sie unser Team kennen.



## Neuwagen

Unsere exklusiven Neuwagen auf einen Blick. Und noch viel mehr: Rufen Sie detaillierte Informationen zu den aktuellen Porsche Modellen ab, vergleichen Sie ausgewählte Modelle, konfigurieren Sie Ihr Wunschfahrzeug und erfahren Sie alles zu unseren Leistungen rund um Neuwagen.

## Gebrauchtwagen

Ihr Weg zu unseren erstklassigen Gebrauchten und zum Porsche Approved Programm.

## Driver's Selection und Zubehör

Für einen stilicheren Auftritt: Hier finden Sie Produkte von Porsche Driver's Selection und Porsche Tequipment.

## Porsche Service

Alles zu unseren umfangreichen Serviceleistungen.

## Veranstaltungen und News

Im und ums Porsche Zentrum ist viel los. Denn zum Erlebnis Porsche gehören auch einzigartige Events und Veranstaltungen, auf die wir noch einmal zurückblicken. Zudem finden Sie hier stets die aktuelle und die vergangenen Ausgaben Ihrer Porsche Times.



Entdecken Sie unsere neue Homepage auf [www.porsche-kempton.de](http://www.porsche-kempton.de) und lassen Sie sich begeistern.

# SPORTLICHE BESCHERUNG. ✨

## Weihnachtsgeschenke für Ihren Porsche. ✨

Schon ab Werk überzeugt Ihr Porsche durch Leistung und Sportlichkeit sowie unverwechselbaren Sound und einzigartiges Design. Und das alles lässt sich nachträglich steigern: mit Porsche Tequipment Originalzubehör. So gestalten Sie ihn frei nach Ihren Wünschen. Optisch wie technisch. Nicht nur zu Weihnachten, sondern das ganze Jahr.



### Leistungssteigerung Carrera S inkl. Sportabgasanlage<sup>1</sup>

Leistungssteigerung auf 316 kW (430 PS). Enthält modifizierte Zylinderköpfe und Nockenwellen, neu entwickelte variable Resonanzsauganlage mit 6 plus 1 schaltbaren Klappen, Mittenkühler, Sportabgasanlage mit 2 Doppelendrohren in eigenständigem Design (Bestell-Nr. 176), optimierte Motorsteuerung sowie ein neues Motorraumstyling mit titanfarbener Abdeckung und Einlegern mit Schriftzug „Carrera 3.8“ bzw. „targa 3.8“ und „EXCLUSIVE POWERKIT“.

---

**Teilenummer: 991 044 100 02**  
**EUR 10.495,80\*** (zzgl. Einbau)

---

Erhältlich für: 911 Carrera S, 911 Carrera S Cabriolet, 911 Carrera 4S, 911 Carrera 4S Cabriolet, 911 Targa 4S.



### Dachbox 320

Abschließbare Kunststoffbox mit ca. 320 Litern Volumen. Eine Anti-Rutschmatte auf dem Boden der Box optimiert die Ladungssicherung. Beidseitig zu öffnen. Außenmaße 2.060 x 840 x 340 mm (Länge x Breite x Höhe). In Schwarz (Hochglanz).

Hinweis: Nur in Verbindung mit Basisträger Dachtransportsystem.

---

**Teilenummer: 958 044 000 25**  
**ab EUR 859,00\*** (Komplettpreis inkl. Einbau)

---

Erhältlich für: Porsche 911, Panamera, Macan, Cayenne Modelle. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner.

<sup>1</sup> Bitte beachten Sie kostenpflichtige Zusatzumfänge gemäß Ein- und Umbauanleitung. Informationen erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner. Auch für Fahrzeuge mit PDK. Bei Einbau muss eine Herstellerbescheinigung bei Ihrem Porsche Partner angefordert werden. Nur für Fahrzeuge ohne Sportabgasanlage.

## Dekorklebeset „Martini Racing Design“

Beinhaltet Dekoraufkleber für Kofferraumdeckel, Dach, Heckflügel und Seitenschweller im „Martini Racing Design“.

Hinweis: Nur erhältlich für Fahrzeuge mit SportDesign Paket oder AeroKit Cup sowie GT3. Nicht verfügbar für Fahrzeuge mit elektrischem Schiebe-/Hubdach bzw. elektrischem Schiebe-/Hubdach aus Glas.

**Teilenummer: 991 044 801 75**

**EUR 1.071,00\*** (zzgl. Einbau)

Erhältlich für: 911 Carrera, 911 Carrera S, 911 Carrera 4, 911 Carrera 4S, 911 GT3.



## Sportfahrwerk (- 20 mm)

Straffer abgestimmte Feder-/Dämpfereinheiten, angepasste Stabilisatoren und Tieferlegung der Karosserie um 20 mm.

Hinweis: Nicht in Verbindung mit Porsche Active Suspension Management (PASM).

**Teilenummer: 981 044 400 04**

(Für Fahrzeuge mit Schaltgetriebe)

**981 044 400 05** (Für Fahrzeuge mit PDK)

**EUR 1.547,00\*** (zzgl. Einbau)

Erhältlich für: Cayman und Boxster Modelle. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner.



## Sportabgasanlage

Mit geänderten Hauptschalldämpfern. Inklusive 2 Doppelendrohrblenden im Design des Cayenne Turbo aus hochglanzpoliertem Aluminium, nanobeschichtet. Die Einstellung des Sport-Sounds erfolgt über die serienmäßige SPORT Taste. Hinweis: Bitte kostenpflichtige Zusatzumfänge gemäß Ein- und Umbauanleitung beachten. Bei Einbau muss eine Herstellerbescheinigung bei Ihrem Porsche Partner angefordert werden.

**Teilenummer: 958 044 200 00**

**EUR 2.677,50\*** (zzgl. Einbau)

Erhältlich für: Cayenne. Außerdem erhältlich für weitere Porsche Modelle. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner.

Das vollständige Zubehörprogramm von Porsche Tequipment finden Sie unter dem untenstehenden QR-Code.

Jetzt scannen und die ganze Produktvielfalt von Porsche Tequipment entdecken!



Das komplette Produktangebot finden Sie auch im Tequipment Zubehörfinder unter [www.porsche.com/tequipment](http://www.porsche.com/tequipment)

### Damen und Herren Jacke – Metropolitan



Winddicht und wasserabweisend. High-Performance-Wattierung hält besonders warm. Gestickter Porsche Schriftzug auf linker Brusttasche. Farblich abgesetzte Ziernähte und Reißverschluss. 100 % Polyester.

**WAP 963 OXS-XXL OF | WAP 964 OOS-3XL OF  
EUR 289,00\***

### Baby Porsche 4S



Mit exklusiver Ausstattung. Griffiges Sicherheitslenkrad mit mechanischer Hupe, extrabreite Flüsterreifen sowie eine ergonomisch gestaltete, weiche Sitzfläche [abnehmbar]. In Türkis. Made in Germany.

**WAP 040 003 OF | EUR 109,00\***

### Stefan Bogner/Jürgen Pander: Porsche 918 Spyder – Geburt einer Legende/The Birth of a Legend



Die Trilogie über den 918 Spyder eröffnet eine neue Dimension des Lesens und Betrachtens. Das „Picture Book“ mit opulenten Fotos von diversen Rennstrecken und Teststrecken. Das „Story Book“ mit der packenden Geschichte eines einzigartigen Projekts und schließlich das „Fact Book“ mit allen technischen Informationen.

**EUR 98,00\***

# FASZINATION SCHENKEN.

## Ausgewählte Produkte zum Fest.

Die Faszination Porsche hat viele Facetten. Das spiegelt sich auch in den exklusiven Produkten von Porsche Driver's Selection wider, die besonders zu Weihnachten bei Porsche Enthusiasten jeden Alters für leuchtende Augen sorgen. Zahlreiche Geschenkideen für sie, für ihn und auch für die Kleinen halten wir in unserem Porsche Zentrum bereit. Und weil das Angebot so groß ist, haben wir hier schon mal eine Auswahl an passenden Artikeln getroffen, die perfekt unter Ihren Weihnachtsbaum passen. Für ein Fest voller Faszination.

### Memory [Ravensburger]



36 Bildpaare der historischen und aktuellen Modellpalette aus Serien- und Rennsportfahrzeugen.

**WAP 040 083 OD | EUR 29,00\***

### iPad Air Hülle



Upgrade für Ihr iPad.  
Aus Original Porsche Fahrzeugleder.  
Mit Zugband für leichtes Herausziehen.  
**WAP 030 014 OF | EUR 119,00\***

### USB-Stick Macan Turbo



Auch Daten reisen exklusiver.  
8 GB Speicherkapazität. Scheinwerfer  
leuchten beim Einstecken des USB-Sticks.  
Mit einfahbarem USB-Plug. In Chrom.  
**WAP 040 714 OE | EUR 39,00\***

### Essential Uhr



Essenz: Zeitlosigkeit. Schweizer Ronda Quarzuhrwerk. Mineralglas mit Saphirbeschichtung. Kautschukarmband in Schwarz. Faltschließe aus Edelstahl. Durchmesser: 42 mm. Swiss Made.

**WAP 070 001 OF | EUR 295,00\***

### PTS Multipurpose Case Hybrid



Das Handschuhfach zum Mitnehmen.  
Maße: ca. 19 x 12 cm.  
In Schwarz [matt]/Acidgreen.

**WAP 035 305 OF HYB  
EUR 85,00\***

### Salz- und Pfeffermühle



Set aus 2 Mühlen mit hochwertigem Keramikmahlwerk. Das Bedienelement ist in Anlehnung an den Porsche Zentralverschluss gestaltet. Höhe ca. 18 cm. Durchmesser: 4,5 cm.

**WAP 050 014 OE | EUR 149,00\***

### Felgen Wanduhr 911 Turbo



Immer die Zeit im Blick. Original-Felge des 911 Turbo im 20 Zoll-Format. Gewicht: ca. 8 kg. Made in Germany.

**WAP 070 011 OF | EUR 1.500,00\***

VON

# 0 AUF TOPAKTUELL IN 2,5 SEKUNDEN.

Der direkte Weg zu unseren  
Neu- und Gebrauchtwagen.

20

PORSCHE INTERN



## Neuwagen



Sie wollen sich in Sekundenschnelle ein Bild von unserem aktuellen Fahrzeugangebot machen? Mit dem jeweiligen QR-Code gelangen Sie ohne Umwege zu unseren exklusiven Neuwagen oder jungen Gebrauchten. Die Informationen sind immer auf dem neuesten Stand und für Sie jederzeit schnell abrufbar. Scannen Sie einfach den QR-Code – und lassen Sie sich von unseren Porsche Modellen begeistern.

## Gebrauchtwagen



Laden Sie im App Store kostenfrei einen QR-Code Reader herunter.



Scannen Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablet den abgebildeten QR-Code und Sie gelangen sofort zu unseren aktuellen Fahrzeugangeboten.

# Schritt 1

# Schritt 2

# Asphaltkenner.

## Unsere jungen Gebrauchten.

Weitere Informationen und noch mehr attraktive Gebrauchtwagen-Angebote finden Sie im Internet unter [www.porsche-kempten.de](http://www.porsche-kempten.de).



Porsche 911 Modelle - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):  
kombiniert 12,4-8,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 289-191 g/km



## Porsche 911 Carrera S Cabriolet

**Basaltschwarzmetallic**  
04/2008 | 68.700 km  
EUR 48.500,00

Lederausstattung inkl. Sitze sandbeige, 261 kW/355 PS, 19-Zoll SportDesign Rad, 3-Speichen-Sportlenkrad Glattleder, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System inklusive CD-Ablage, Distanzscheiben (5 mm), erweitertes Navigationsmodul, ohne Modellbezeichnung, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzheizung, Sportsitze, Telefonmodul für Porsche Communication Management (PCM), Tempostat, Vorrüstung Vehicle Tracking System u.v.m.

### Porsche Cayman S



**Schwarz**  
07/2008 | 63.200 km  
EUR 33.900,00

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 217 kW/295 PS, 18-Zoll Cayman S Rad, Porsche Communication Management (PCM) inklusive erweitertem DVD Navigationsmodul, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad Glattleder u.v.m.

### Porsche Cayenne



**Kristallsilbermetallic**  
03/2007 | 84.250 km  
EUR 25.900,00\*

Serienausstattung Cayenne schwarz, 213 kW/290 PS, 17-Zoll Cayenne Rad, Porsche Communication Management (PCM), Bi-Xenon-Scheinwerfer u.v.m.

### Porsche Cayenne S Diesel



**Weiß**  
07/2013 | 29.500 km  
EUR 84.900,00\*

Lederausstattung schwarz Glattleder, 281 kW/382 PS, 21-Zoll Cayenne Sport-Edition Rad lackiert in Schwarz (hochglanz) mit Radhausverbreiterung, 8-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion u.v.m.

### Porsche Cayenne GTS



**Weiß**  
08/2012 | 56.400 km  
EUR 82.500,00\*

Lederausstattung mit Alcantara schwarz Glattleder, 309 kW/420 PS, 21-Zoll Cayenne SportEdition Rad lackiert in Schwarz (hochglanz) mit Radhausverbreiterung, 8-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion u.v.m.

\* Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.



## Porsche verbindet. Mit Porsche Car Connect.

Porsche verbindet nicht nur scheinbare Gegensätze wie Tradition und Innovation, Emotionen und Vernunft oder Leistung und Effizienz. Porsche verbindet auch Menschen. Miteinander und mit ihrem Fahrzeug. Nicht nur emotional, sondern jetzt auch digital.



Apple iTunes Store



Google Play Store



**Weiter** denken. Über das Fahrzeug hinaus. Dieser Leitgedanke lässt sich im digitalen Zeitalter intensiver denn je verfolgen. Modernste Technik macht es möglich, Ihr Fahrzeug stets im Griff zu haben. Nicht nur am Steuer, sondern immer und überall: ganz bequem per Smartphone.

Mit Porsche Car Connect können Sie aktuelle Informationen über Ihren Porsche E-Hybrid abrufen und bestimmte Funktionen steuern. Die Möglichkeiten sind zahlreich. Neben den E-Mobility Diensten wie Anzeige der elektrischen Reichweite und des Batteriestands sowie der Aktivierung des Ladevorgangs können Sie auch die Klimatisierung steuern und überwachen. Zudem lassen sich detaillierte Fahrstatistiken erstellen und allgemeine Fahrzeugdaten wie Tankfüllstand oder Service-Intervalle abrufen.

Auch die Suche nach einem geparkten Fahrzeug wird mit Porsche Car Connect deutlich vereinfacht: Der praktische Carfinder zeigt Ihnen auf einer Karte Ihre eigene und die Position Ihres Porsche an – und den schnellsten Weg dorthin. Darüber hinaus können Sie Ihr Fahrzeug vom Smartphone aus verriegeln, die Außenspiegel anklappen und den Status der Fenster, Türen und Hauben abrufen.

Und weil es bei Porsche Car Connect nicht nur um Komfort, sondern auch um Sicherheit geht, ist es mit dem Reifendruckkontrollsystem (RDK) vernetzt. Auch bei einem Unfall oder einer Panne wird Porsche Car Connect aktiv und sendet die aktuelle Position sowie auf Wunsch wichtige Fahrzeugdaten an die zuständige Rettungsleitstelle bzw. den Pannendienst.

Die Porsche Car Connect App ist kostenlos erhältlich im Apple iTunes Store sowie im Google Play Store. Über die abgebildeten QR-Codes gelangen Sie direkt dorthin.





DON'T CRACK UNDER PRESSURE



**TAGHeuer**

SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860

**TAG HEUER CARRERA CALIBRE 1887**

Die Formel 1 ist viel mehr als nur eine physische Herausforderung. Es ist eine Prüfung der mentalen Stärke, bei der man unter Extrembedingungen an die eigenen Grenzen geht. Wie TAG Heuer strebt man unaufhörlich danach, der Beste zu sein, und hält getreu dem Motto „Don't Crack Under Pressure“ jedem Druck stand.



J U W E L I E R  
**MÜLLER**  
KEMPTEN & OBERSTDORF

Kempten · Schloßlepassage · Tel. 0831/54030-0  
Oberstdorf · Marktplatz · Tel. 08322/3841  
[www.juwelier-mueller.de](http://www.juwelier-mueller.de)



**Außergewöhnliche Leistung,  
kompetente Beratung und  
exklusiver Service.**

**Das Team vom Porsche Zentrum Allgäu  
wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.**



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Allgäu**

Seitz Sportwagenzentrum GmbH  
Georg-Krug-Straße 10  
87437 Kempten  
Tel.: +49 831 59123-900  
Fax: +49 831 59123-910

[www.porsche-kempten.de](http://www.porsche-kempten.de)